



**SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL**

LUNDI 28 MAI 2018 À 19 H 30

ORDRE DU JOUR

**REGULAR SITTING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL**

MONDAY MAY 28, 2018 AT 7:30 P.M.

AGENDA

- 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 MINUTES)**
- 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1. Procès-verbal de la séance régulière du 23 avril 2018
- 4. ADMINISTRATION, FINANCES, AFFAIRES JURIDIQUES**
 - 4.1. Approbation et vérification des opérations financières
 - 4.2. Dépôt, par le trésorier, du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2017
 - 4.3. Regroupement des municipalités de l'Île de Montréal en assurances de dommages : approbation de l'entente modifiée
 - 4.4. Embauche de madame Ariane Frechette à un poste temporaire d'agente de bureau pour la période estivale 2018
- 5. LOISIRS, CULTURE ET COMMUNICATIONS**
 - 5.1. Piscine municipale : achat d'un échangeur thermique à plaque auprès de Services de chaudière à condensation de Montréal
- 6. TRAVAUX PUBLICS**
 - 6.1. Construction du garage municipal : approbation des coûts de dépassement pour travaux supplémentaires
 - 6.2. Garage municipal : achat d'ameublement auprès de TENAQUIP
- 7. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**
 - 7.1. PIIA – 60, avenue Tunstall – approbation des plans pour les travaux d'agrandissement de la résidence
 - 7.2. PIIA – 28, chemin de Senneville – approbation des plans pour les travaux d'agrandissement de la résidence
 - 7.3. PIIA – 37, avenue Elmwood - approbation des plans pour les travaux de rénovation de la résidence
 - 7.4. PIIA – 5, avenue Tunstall - approbation des plans pour les travaux de rénovation de la résidence
 - 7.5. PIIA – 287, chemin de Senneville - approbation des plans pour les travaux de rénovation de la résidence

- 1. ADOPTION OF THE AGENDA**
- 2. QUESTION PERIOD (15 MINUTES)**
- 3. ADOPTION OF THE MINUTES**
 - 3.1 Minutes of the regular sitting held on April 23, 2018
- 4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS**
 - 4.1 Approval and audit of financial transactions
 - 4.2 Tabling, by the Treasurer, of the Financial Report and of the Auditor's Report for the 2017 fiscal year
 - 4.3 Grouping of the municipalities of the Island of Montreal concerning the property and casualty insurance contract: approval of the amended agreement
 - 4.4 Hiring of Mrs Ariane Frechette as a temporary office agent for the 2018 summertime
- 5. RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS**
 - 5.1 Municipal Pool: purchase of a heat exchanger plate from Montreal Condensing Boiler Services
- 6. PUBLIC WORKS**
 - 6.1. Municipal Garage Construction: approval of excess costs due to additional work
 - 6.2. Municipal Garage: purchasing of furniture from TENAQUIP
- 7. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT**
 - 7.1 PIIA – 60, avenue Tunstall - approval of plans for the expansion of the residence
 - 7.2 PIIA – 28, Senneville Road - approval of plans for the expansion of the residence
 - 7.3 PIIA – 37, Elmwood Avenue - approval of plans for the renovation work on the residence
 - 7.4 PIIA – 5, Tunstall Avenue - approval of plans for the renovation work on the residence
 - 7.5 PIIA – 287, Senneville Road - approval of plans for the renovation work on the residence

8. AVIS DE MOTION / RÉGLEMENTATION

- 8.1. Règlement 474 autorisant un emprunt de 1 723 232 \$ pour les travaux de réhabilitation des conduites en fonte du secteur Elmwood-Senneville : dépôt du certificat de la greffière sur les résultats du registre du 1^{er} mai 2018
- 8.2. Règlement 469 modifiant les bassins de taxation des règlements d'emprunt 416 et 420 : dépôt du procès-verbal de correction de de la greffière corrigeant l'annexe B-420
- 8.3. Règlement 476 déterminant les modalités de publication des avis publics : avis de motion et présentation

9. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS DE CRÉDITS

- 9.1 Dépôt – Certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements

10. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

11. VARIA (LOISIRS/CULTURE, SÉCURITÉ PUBLIQUE, ETC.)

12. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 MINUTE)

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

8. NOTICE OF MOTION / BY-LAWS

- 8.1 Borrowing By-Law 474 authorizing a loan of \$1 723 232 for the rehabilitation of the cast iron pipes for the Elmwood-Senneville area: tabling of the Town-Clerk's Certificate on the results of the register held on May 1st, 2018
- 8.2 By-law 469 amending the taxation pools of borrowing by-laws 416 and 420: tabling of the Town-Clerk's Minutes correcting Annex B-420
- 8.3 By-law 476 determining the terms of governing publication of the public notices: notice of motion and presentation

9. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

- 9.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments

10. AGGLOMERATION BUSINESS

11. VARIA (RECREATION/CULTURE, PUBLIC SECURITY, ETC.)

12. QUESTION PERIOD (15 MINUTES)

13. END OF THE SITTING